

나고야시 국민건강보험 안내서 (2024 年版)

I 국민건강보험에 대하여

1 국민개보험제도란

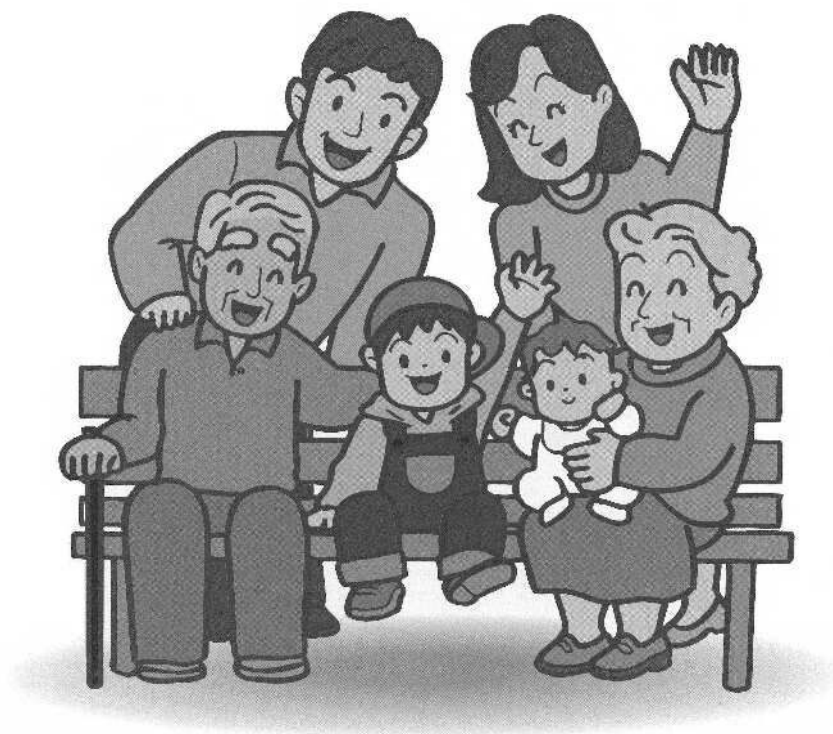
일본에서는 모든 분이 어떠한 공적인 의료보험에 가입하여 보험료를 납부함으로써 병에 걸렸을 때는 누구든지 의료비의 일부 부담금 (원칙 3 할)만을 지불하고, 의료기관에서 안심하고 진찰을 받을 수 있는 구조로 되어 있습니다.

名古屋市国民健康保険のてびき (2024 年版)

I 国民健康保険について

1 国民皆保険制度とは

日本国では、すべての方が何らかの公的な医療保険に加入し、保険料を負担していただくことで、病気にかかったときには、だれもが医療費の一部負担金 (原則 3 割)を支払うことで安心して医療機関に受診できるしくみになっています。



2 국민건강보험의 가입

일본 법률에서 가입은 임의가 아닌 강제자동 가입이며 의무입니다.

다음 항목에 모두 해당하는 외국인은 거주하는 구의 구정보험 연금과 또는 지소 구민복지과에서 건강보험 가입 절차를 밟아주십시오.

- ①나고야시에 주민등록(3 개월을 넘는 재류기간의 재류자격)을 하고 있을 것.
※주민등록이 없는 경우(3 개월 이하의 재류기간)라도 재류자격이「흥행」・「기능실습」・「가족체재」・「공용」・「특정활동」중에 속하며 자료를 통해 3 개월을 넘는 체제가 인정되는 경우 포함.
- ②단기 체재 이외의 적법한 재류 자격을 보유하고 있을 것.
- ③직장 건강보험 등(여행 보험이나 외국의료보험 등은 포함되지 아니한다)에 가입해 있지 않을 것.
- ④생활 보호를 받고 있지 아니할 것.

또한 재류자격이「특정활동」인 분 중에 의료기관에서 진료 또는 요양할 목적으로 입국하거나 그 환자의 간병 등을 위한 간병인 및 관광, 휴양 등을 목적으로 하는 활동으로 지정된 분은 주민등록이 있는 경우도 국민건강보험에 가입할 수 없습니다.

재류 자격이「특정활동」인 분이 가입 절차를 밟을 때는 그 활동 내용을 표시하는「지정서」를 지참하십시오.

2 国民健康保険の加入

日本の法律で加入は任意ではなく、加入は強制であり、義務となっています。

次の項目にすべて当てはまる外国人の方は、お住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課で国民健康保険の加入手続きを行ってください。

- ①名古屋市に住民登録（3 か月を超えた在留期間での在留資格）をしている。
※住民登録のない場合（3 か月以下の在留期間）でも、在留資格が「興行」・「技能実習」・「家族滞在」・「公用」・「特定活動」のいずれかで、資料により 3 か月を超えて滞在すると認められる場合も含む。
- ②短期滞在以外の適法な在留資格を保有している。
- ③職場の健康保険等（旅行保険や外国の医療保険などは含まない。）に加入していない。
- ④生活保護を受けていない。

なお、在留資格が「特定活動」の方のうち、医療を受ける活動、または、その方の日常生活上の世話をする活動、および、観光、保養等を目的とする活動と指定された方は、住民登録がある場合でも国民健康保険に加入することはできません。在留資格が「特定活動」の方が加入手続きを行う際には、その活動内容を示す「指定書」をお持ちください。

3 국민건강보험의 가입 절차는 14 일 이내에

나고야 시내로 전입한 날부터 **14 일 이내**에 거주하고 있는 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에 가입을 신청 하십시오. **신청이 늦어진 경우에도 보험료는 소급하여 납부하셔야 합니다.**

또한 주소, 재류자격, 재류기간, 및 이름 등에 변경이 있을 경우에는 출입국 재류 관리청뿐만 아니라 거주하는 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에도 신고를 하십시오.

그리고 시외(국외)로 전출 할 때 혹은 직장 건강보험에 가입 한 경우에는 거주하는 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에 국민건강보험 탈퇴를 신청 하십시오.

3 国民健康保険の加入手続きは14日以内に

名古屋市内に転入した日から **14日以内**にお住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へ加入の届出をしてください。 **手続きが遅れた場合でも、保険料はさかのぼって納めなければいけません。**

また、住所、在留資格、在留期間、及び、氏名などに変更がある場合には、出入国在留管理庁だけでなくお住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へも届出をしてください。

なお、市外（国外）へ転出するときや職場の健康保険に加入した場合には、お住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へ国民健康保険をやめる届出をしてください。

4 보험증의 신규 발급 종료

국가 제도 개정에 따라 2024 년 12 월 2 일부터 기존 보험증의 신규 발급이 종료됨으로써, 마이나 보험증 (보험증 이용 등록이 된 마이멤버카드)을 기본으로 하는 방식으로 이행되었습니다.

- 지금 가지고 계시는 기존의 보험증에 대하여

2024 년 12 월 2 일부터 기존의 보험증의 신규 발급을 못하게 되었으나, 발급 폐지 전날인 2024 년 12 월 1 일 시점에서 가지고 계시는 유효한 보험증은, 카드 기재 유효기한까지 사용할 수 있습니다.(경과 조치)

기존의 나고야시 국민건강보험 보험증은 유효기한이 최장 "2025 년 7 월 31 일"이므로 2024 년 12 월 2 일 이후에도 최장 "2025 년 7 월 31 일"까지 사용할 수 있습니다.

※ 이직 등으로 가입 건강보험이 달라진 경우 등에는 나고야시 국민건강보험은 사용하지 못하게 됩니다.

- 기존 보험증의 유효기한이 지난 후에 대하여

마이나 보험증을 가지고 계신 분은 마이나 보험증을 사용하십시오. 마이나 보험증을 안 가지고 계신 분(마이멤버카드를 안 가지고 계신 분, 마이멤버카드를 가지고 있는데 보험증의 이용 등록을 안 하신 분)에 대해서는, 지금 가지고 계시는 보험증의 유효기한이 도래하기 전(2025 년 7 월경)에 기존의 보험증을 갈음하는 서류로서 "자격확인서"를 송부할 예정입니다.(신청 불필요, 자동 우송)

기존의 보험증과 마찬가지로 의료기관 등 창구에 제시하시면, 계속해서 일정한 창구 부담(일정 금액 자부담)으로 의료 혜택을 받을 수 있습니다.

- 마이나 보험증에 대하여

마이나 보험증을 사용하려면 마이멤버카드를 취득한 후 마이멤버카드의 보험증 이용 등록을 할

필요가 있습니다. 정부 기관에, 외국어 대응 “마이넘버 제도, 마이나 포털에 관한 사항”

문의처(전화번호 : 0120-0178-26)가 있습니다. 궁금한 내용이 있으시면 동 문의처에 물어보시기

바랍니다.

4 保険証の新規発行の終了

国の制度改正により、令和6年12月2日から、現行の保険証の新規発行ができなくなり、マイナ保険証（保険証利用登録がされたマイナンバーカード）を基本とする仕組みに移行します。

- ・お手元にある現行の保険証について

令和6年12月2日から、現行の保険証の新規発行が出来なくなりますが、その前日である、令和6年12月1日の時点でお手元にある有効な保険証は、記載されている有効期限まで使えます。（経過措置）

現行の名古屋市国民健康保険の保険証は、有効期限を最長で「令和7年7月31日」としていますので、令和6年12月2日以降も、最長で「令和7年7月31日」まで使えます。

※ 転職等で加入している健康保険が変わった場合などは、名古屋市の国民健康保険は使えなくなります。

- ・現行の保険証の有効期限が切れた後について

マイナ保険証をお持ちの方は、マイナ保険証をお使いください。マイナ保険証をお持ちでない人（マイナンバーカード自体を持ってない人、マイナンバーカードを持っているが保険証の利用登録をしていない人）については、お手元の保険証の有効期限を迎える前（令和7年7月頃）に、現行の保険証に代わるものとして「資格確認書」を送付する予定です。（申請不要、自動的に郵送）

現行の保険証と同様に医療機関等の窓口で提示することで、引き続き、一定の窓口負担で医療を受けることができます。

- ・マイナ保険証について

マイナ保険証を使うためには、マイナンバーカードとマイナンバーカードの保険証の利用登録が必要です。詳しくは国のマイナンバー総合フリーダイヤル（外国語対応）までお問い合わせください。

電話番号：0120-0178-26

Ⅱ 보험급부의 내용

1 보험증·의료비의 자기부담

의료기관 등에서 진찰을 받을 때에는 보험증 등 또는 마이나 보험증(보험증 이용 등록이 된 마이넘버카드)을 제시하십시오. 보험증 등 또는 마이나 보험증을 제시하면 의료비의 7 할이 국민건강보험에서 지급되기 때문에 의료기관 등의 청구에서 지불하는 자기부담은 의료비의 3 할이 됩니다.

보험증 등 또는 마이나 보험증은 개인별로 발행되며, 보험증 등 또는 마이나 보험증에 기재된 분 이외에는 사용할 수 없습니다. 또, 보험증 등 또는 마이나 보험증을 다른 사람에게 빌리거나 빌려주면 법률에 따라 처벌됩니다. 보험증 등 또는 마이나 보험증은 소중히 관리하십시오.

70 세 이상인 분에게는 고령수급자증도 발행되어 보험증 등과 함께 제시함으로써 고령수급자증에 기재된 비율(2 할·3 할)이 자기부담이 됩니다. 또한, 온라인 자격확인(온라인 시카쿠 카쿠닌/オンライン資格確認)을 실시하는 의료기관 등에서는 고령자수급증을 제시할 필요가 없을 수 있습니다.

또한, 어린이 의료증이 교부된 분(고등학생까지의 자녀가 대상)은 보험증 등 또는 마이나 보험증과 함께 제시함으로써 자기부담이 없습니다.

입원하여 식사 제공을 받은 때는 표준부담액으로 1 회 490 엔이 필요합니다. (단, 시민세가 비과세인 세대는 신청하면 감액됩니다.)

Ⅱ 保険給付の内容

1 保険証・医療費の自己負担

医療機関等に受診する際には、保険証等またはマイナ保険証（保険証利用登録がされたマイナンバーカード）を提示してください。保険証等またはマイナ保険証を提示することで、医療費の 7 割が国民健康保険から給付されるため、医療機関等の窓口で支払う自己負担は医療費の 3 割となります。

保険証等またはマイナ保険証は個人ごとに発行され、保険証等またはマイナ保険証に記載された人以外は使用することができません。また、保険証等またはマイナ保険証を他人に貸したり他人から借りたりすると、法律により罰せられます。保険証等またはマイナ保険証は大切に管理してください。

なお、70 歳以上の人には、高齢受給者証も発行され、保険証等と一緒に提示することで高齢受給者証に記載された割合（2 割・3 割）の自己負担となります。なお、オンライン資格確認を実施している医療機関等では、高齢受給者証の提示が不要な場合があります。

また、子ども医療証が交付されている人（高校生までのお子さんが対象）は、保険証等またはマイナ保険証と一緒に提示することで自己負担がかかりません。

入院して食事の提供を受けたときは、標準負担額として 1 回 490 円が必要となります。（ただし、市民税が非課税の世帯は申請すれば減額されます。）

2 고액요양비

의료기관 등에 지불한 금액이 고액일 경우, 일정액을 넘는 금액에 대해서는 고액요양비로 지급합니다. 해당되는 경우에는 진료를 받은 달의 3~4 개월 후에 우편으로 안내해 드립니다.

3 출산 육아 일시금·장례비

출산한 때에는 출산 육아 일시금으로 48.8 만엔※1 (산과의료보상제도에 가입된 분만기관에서 출산하는 경우는 50 만엔※2)이, 가입자 사망시에는 장례비로 5 만엔이 지급됩니다.

※1 출산일이 2023 년 3 월 31 일 이전인 경우는 40.8 만엔

※2 출산일이 2023 년 3 월 31 일 이전인 경우는 42 만엔

4 요양비

아래와 같은 상황에서 그 비용의 전액을 지불한 경우는 지불한 의료비의 일부가 요양비로 지급됩니다.

- 여행지 등에서 갑자기 병이 나서, 부득이하게 보험증 등 또는 마이나 보험증 없이 진찰받았을 때
- 외상성 부상으로 접골원에서 치료를 받았을 때
- 의사의 지시로 침·뜸·안마사에게 치료를 받거나 코르셋 등의 치료용 장구를 구입했을 때

5 해외요양비

해외 여행이나 일시 귀국시에, 어쩔 수 없이 급하게 외국 의료기관 등에서 치료 등을 받은 경우, 신청하여 요건에 해당하는 비용에 대해서는 해외요양비로 지급됩니다.

단, 미리 예정된 진료를 받은 경우나 일본에서 보험 적용이 되지 않은 치료 등은 해외요양비의 대상이 되지 않습니다.

2 高額療養費

医療機関等での支払金額が高額になった場合、一定額を超える額については、高額療養費として支給します。該当する場合には、診療を受けた月の3～4か月後にご案内を郵送します。

3 出産育児一時金・葬祭費

出産したときには、出産育児一時金として48.8万円※1（産科医療補償制度加入の分娩機関での出産の場合は50万円※2）が、死亡したときには葬祭費として5万円が支給されます。

※1 出産日が令和5年3月31日以前の場合は40.8万円

※2 出産日が令和5年3月31日以前の場合は42万円

4 療養費

以下のような状況でその費用の全額を支払った場合は、支払った医療費の一部が、療養費として支給されます。

- ・旅先などで急病になり、やむを得ず保険証等またはマイナ保険証を持たずに受診したとき
- ・外傷性の負傷により柔道整復師にかかったとき
- ・医師の指示により、はり・きゅう・マッサージ師にかかったりコルセットなどの治療用装具を購入したとき

5 海外療養費

海外旅行や一時帰国の際に、緊急やむを得ず外国の医療機関等で治療等を受けた場合、申請して要件に該当する費用については海外療養費として支給されます。

ただし、あらかじめ予定されていた受診の場合や日本で保険適用されていない治療などは海外療養費の対象とはなりません。

6 의료비 고액 지불로 곤란한 때는

· 한도액 적용인정증 발행

의료비가 고액이 되어도「한도액 적용인정증(겐도가쿠 테키요 닌테이쇼/限度額適用認定証)」또는「한도액 적용·표준부담액 감액인정증(겐도가쿠 테키요·효준 후탄가쿠 겐가쿠 닌테이쇼/限度額適用・標準負担額減額認定証)」을 의료기관 등의 창구에 제시하는 것으로, 자기부담 한도액 (식사비나 차액 병실료 [개인실이나 1-2 인실을 희망할 때 드는 비용] 는 포함하지 않습니다)까지만을 지불할 수 있는제도가 있습니다. 또한, 온라인 자격확인을 실시하는 의료기관 등에서는 본인의 동의가 있으면, 한도액 적용인정증 등을 제시할 필요가 없습니다.

· 표준부담액 감액인정증 발행

시민세 비과세 세대는「표준부담액 감액인정증(효준 후탄가쿠 겐가쿠 닌테이쇼/標準負担額減額認定証)」또는「한도액 적용·표준부담액 감액인정증」을 의료기관 등에 제시하는 것으로, 입원시의 식사비(표준부담액)가 한 끼에 490 엔에서 230 엔 (시민세 비과세 세대 I 에 속하는 고령수급자인 분은 110 엔)으로 감액됩니다. 또한, 온라인 자격확인을 실시하는 의료기관 등에서는 본인의 동의가 있으면, 표준부담액 감액인정증 등을 제시할 필요가 없습니다.

· 고액요양비 수령위임지불제도(코가쿠 료요히 주료 이닌바라이 세이도/高額療養費受領委任払制度)

한도액 적용인정증 등을 발행할 수 없는 경우, 수령 위임 취급기관으로 등록되어 있는 의료기관 등의 창구에서 자기부담 한도액까지만을 지불하는 제도입니다 (식사비나 차액 병실료는 포함하지 않습니다).

· 일부 부담금 감액/면제, 징수 유예

지진, 풍수해, 화재, 사업의 휴업이나 폐업, 실업 등의 특별한 이유로 일시적으로 의료비 지불이 곤란한 경우에 신청하면 지불을 일정 기간 면제, 감액하거나 또는 일정 기간 연기하는 제도가 있습니다. 제도 이용에는 수입 등의 조건이 있습니다.

보험료 납부 상황에 따라 이용하실 수 없는 경우가 있습니다. 자세한 것은 거주중인 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과로 문의해 주십시오.

6 医療費が高額で支払いにお困りのときは

- ・ 限度額適用認定証の発行

医療費が高額になっても、「限度額適用認定証」または「限度額適用・標準負担額減額認定証」を医療機関等の窓口で提示することで、自己負担限度額まで（食事代や差額ベッド代は含めません）を支払えばよい制度があります。なお、オンライン資格確認を実施している医療機関等では、本人の同意があれば、限度額適用認定証等の提示は不要です。

- ・ 標準負担額減額認定証の発行

市民税非課税世帯の人は、「標準負担額減額認定証」または「限度額適用・標準負担額減額認定証」を医療機関等に提示することで、入院時の食事代（標準負担額）が1食 490 円から 230 円（市民税非課税世帯Ⅰに属する高齢受給者の人は 110 円）に減額されます。なお、オンライン資格確認を実施している医療機関等では、標準負担額減額認定証等の提示が不要な場合があります。

- ・ 高額療養費受領委任払制度

限度額適用認定証等が発行できない場合、受領委任取扱機関として登録されている医療機関等の窓口で自己負担限度額まで（食事代・差額ベッド代は含めません）を支払えばよい制度です。

- ・ 一部負担金減免・徴収猶予

地震・風水害・火災・事業の休廃止や失業などの特別な理由により一時的に医療費の支払いが困難な場合に、申請により支払いを一定の期間免除・減額する、または一定の期間遅らせる制度があります。制度の利用には収入等の要件があります。

保険料の納付状況によっては利用できない場合があります。詳しくは、お住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へお問い合わせください。

Ⅲ 보험료

1 보험료의 산정방법 (2024 년 4 월~2025 년 3 월의 연간 보험료액)

① 의료분 모든 분	=	균등할액 49,397 엔×가입자수	+	소득할액 기초 소득액※×0.0912 ※가입자 전원의 기초가 되는 소득액을 합산
---------------	---	---	---	---

(의료분은 연간 65 만엔이 최고한도액입니다.)

② 지원금분 모든 분	=	균등할액 15,726×가입자수	+	소득할액 기초 소득액※×0.0277 ※가입자 전원의 기초가 되는 소득액을 합산
----------------	---	---	---	---

(지원금분은 연간 24 만엔이 최고한도액입니다.)

③ 간호분 40~64 세인 분	=	균등할액 15,921 엔×40~64 세의 가입자수	+	소득할액 기초 소득액※×0.0234 ※40~64 세의 가입자 전원의 기초가 되는 소득액을 합산
---------------------	---	--	---	--

(간호분은 연간 17 만엔이 최고한도액입니다.)

국민건강보험료	=	①의료분	+	②지원금분	+	④ 개호분
---------	---	------	---	-------	---	-------

※소득할액에 이용되는「기초 소득액」은 개인별로 다음과 같이 산출하여 세대로 합산한 것 입니다.

기초 소득액	=	2023 년중의 소득	-	43 만엔※	-	독자공제액
--------	---	-------------	---	--------	---	-------

소득에는 조세조약에 의해 주민세를 면제 받는 소득도 포함합니다.

※전년도 합계 소득금액이 24,000,001엔~24,500,000엔 이하일 때는 29만엔, 24,500,001엔~25,000,000엔 이하일 때는 15만엔, 25,000,000엔을 넘을 때는 0엔이 됩니다.

독자공제액을 계산할 경우, 다음 표와 같이 가입자 구분별로 공제금액을 계산합니다. ①~③을 합산한 금액이「소득할액의 독자공제」입니다. 독자공제의 적용은 자동으로 판정하므로 신청할 필요가 없습니다.

구 분			공제금액
①	부양가족이 있는 경우	장애인가공제의 대상이 아닌 부양가족	부양가족 1 명에 대해 33 만엔×요율
②		장애인가공제 대상인 부양가족	부양가족 1 명에 대해 86 만엔×요율
③	장애인가공제(본인분)·과부공제·한부모 공제를 신고한 경우		92 만엔×요율

Ⅲ 保険料

1 保険料の計算方法（2024 年 4 月～2025 年 3 月の年間保険料額）

①医療分 すべての人	=	均等割額 49,397 円×加入者数	+	所得割額 基礎となる所得額※×0.0912 ※加入者全員の基礎となる所得額を合算
---------------	---	-----------------------	---	--

（医療分は年間 65 万円が最高限度額です。）

②支援金分 すべての人	=	均等割額 15,726 円×加入者数	+	所得割額 基礎となる所得額※×0.0277 ※加入者全員の基礎となる所得額を合算
----------------	---	-----------------------	---	--

（支援金分は年間 24 万円が最高限度額です。）

③介護分 40～64 歳の人	=	均等割額 15,921 円×40～64 歳の加入者数	+	所得割額 基礎となる所得額※×0.0234 ※40～64 歳の加入者全員の基礎となる所得額を合算
-------------------	---	-------------------------------	---	--

（介護分は年間 17 万円が最高限度額です。）

国民健康保険料	=	①医療分	+	②支援金分	+	③介護分
---------	---	------	---	-------	---	------

※所得割額に用いる「基礎となる所得額」は個人ごとに次のように算出し、世帯で合算したものです。

基礎となる所得額	=	2023 年中の所得	－	43 万円※	－	独自控除額
----------	---	------------	---	--------	---	-------

所得には租税条約により住民税の免除を受けている所得も含めます。

※前年の合計所得金額が2,400万円を超えて2,450万円以下のときは29万円、2,450万円を超えて2,500万円以下のときは15万円、2,500万円を超えるときは0円になります。

独自控除額を算出する場合、次の表のように、加入者の区分ごとに差し引く額を計算します。①～③を合算した額が、「所得割額の独自控除」です。独自控除の適用については、自動的に判定を行いますので、申請をする必要はありません

区分			差し引く額
①	扶養家族がいる場合	障害者控除の対象でない扶養家族	扶養家族 1 人につき 33 万円×料率
②		障害者控除の対象である扶養家族	扶養家族 1 人につき 86 万円×料率
③	障害者控除（本人分）・寡婦控除・ひとり親控除を申告している場合		92 万円×料率

2 보험료의 결정

연간 보험료액은 6월에 결정하여 납입통지서로 알립니다(본산정). 또한, 4월과 5월의

보험료액은「전년도의 1개월 당 평균보험료액」을 부과합니다(잠정부과).



4월・5월의 각 달 보험료액 : 전년도의 1개월 당의 평균보험료액

6월~3월의 각 달 보험료액 : 연간보험료액에서 4월과 5월 금액을 뺀 금액의 1/10

3 연중 이동에 따른 보험료 조정

일년 이내에 가입 또는 탈퇴한 경우에는 보험료는 월 단위로 계산합니다.

2 保険料の決定

年間の保険料額は6月に決定し、納入通知書でお知らせします。(本算定) また、4月と5月の保険料額は、「前年度の1か月当たりの平均保険料額」を納付していただきます。(暫定賦課)



4月・5月の各月の保険料額 : 前年度の1か月当たりの平均保険料額

6月~3月の各月の保険料額 : 年間保険料額から4月と5月の金額を差し引いた金額の 1/10

3 年度途中の異動に伴う保険料の調整

年度途中に加入または脱退した場合には、保険料は月単位で計算します。

4 소득기준에 따른 감액제도

2023 년 중의 소득이 일정 금액 이하일 때는 아래와 같이 보험료가 감액됩니다. 소득신고를
마치지 않은 분은 소득신고를 하십시오.

2023 년중 세대소득 ※1	감액되는 금액
43 만엔+10 만엔×(급여소득자 등의 수 - 1)※2 이하	균등할액의 7 할
43 만엔+10 만엔×(급여소득자 등의 수 - 1)※2+(29 만 5 천엔 × 가입자수※3) 이하	균등할액의 5 할
43 만엔+10 만엔×(급여소득자 등의 수 - 1)※2+(54 만 5 천엔× 가입자 수※3) 이하	균등할액의 2 할

※1 후기고령자의료제도로 이행된 분의 소득도 감액판정 대상이 되는 소득에 포함됩니다.

※2 「급여소득자 등의 수」란, 급여소득자(급여수입이 55 만엔을 넘는 분)와 공적 연금 등
수급자의 합계 인수입니다. 「급여소득자 등의 수- 1」이 0 미만일 때는 0 으로
계산합니다.

※3 후기고령자의료제도로 이행된 분도 가입자 수에 포함됩니다.

5 어린이 감액제도

2018 년 4 월 2 일 이후에 태어난 어린이가 있는 경우는 어린이 균등할액의 5 할이 감액됩니다.

또한,「4 소득기준에 따른 감액제도」조건에도 해당되는 경우는 그 감액이 된 후의 균등할액의
5 할이 어린이 감액으로 감액됩니다. 어린이 감액을 적용하기 위해서는 신청이 필요없습니다.

※보험료 금액이 최고한도액을 넘은 경우는 어린이 감액이 되지 않을 수 있습니다.

4 所得基準による減額制度

2023 年中の所得が一定金額以下のときは、次のように保険料が減額されます。所得の申告が済んでいない人は所得の申告をしてください。

2023 年中の世帯の所得 ※1	減額される額
43 万円+10 万円×（給与所得者等の数-1）※2 以下	均等割額の 7 割
43 万円+10 万円×（給与所得者等の数-1）※2+（29 万 5 千円×加入者数※3）以下	均等割額の 5 割
43 万円+10 万円×（給与所得者等の数-1）※2+（54 万 5 千円×加入者数※3）以下	均等割額の 2 割

※1 後期高齢者医療制度へ移行した人の所得も、減額判定の対象となる所得に含めます。

※2 「給与所得者等の数」とは、給与所得者（給与収入が 55 万円を超える人）と公的年金等受給者の合計人数です。「給与所得者等の数-1」が 0 未満となる時は 0 として計算します。

※3 後期高齢者医療制度へ移行した人も、加入者数に含めます。

5 子ども減額制度

2018 年 4 月 2 日以降に生まれた子どもがいる場合は、子どもの均等割額の 5 割が減額されます。

また、「4 所得基準による減額制度」の条件にも当てはまる場合は、その減額がされた後の均等割額の 5 割が子ども減額で減額されます。なお、子ども減額を適用するために申請はいりません。

※保険料額が最高限度額を超えている場合は、子ども減額が適用されないことがあります。

6 산전 산후 감액제도

국민건강보험에 가입되어 있는 분이 출산하는 경우, 신고하면 출산(예정)달의 전월부터 4 개월 상당분(다태 임신인 경우는 출산(예정)달의 3 개월 전부터 6 개월 상당분)의 보험료가 감액됩니다. 신고는 출산예정일의 6 개월 전부터 할 수 있습니다. 출산 후 신고도 가능합니다. 모자건강수첩 등, 출산(예정)일이나, 단태·다태 임신의 구별을 증명하는 서류를 지참하여 거주하시는 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에 제출해 주십시오.

※보험료액이 최고한도액을 초과하는 경우는 산전 산후 감액이 적용되지 않을 수 있습니다.

7 보험료 감면

소득이 급격하게 감소했거나 (2023 년 중 소득이 1,000 만엔 이하인 세대로 올해 예상 소득이 274 만엔 이하이며 2022 년 중 소득의 8/10 이하로 감소된 세대) 재해로 인해 가옥에 피해가 생긴 경우 등은 신청시 보험료의 일부가 감면되는 경우가 있습니다.

또, 이 외에도 2022 년 중 소득이 일정 이하인 경우 등에도 감면을 받을 수 있는 경우가 있습니다.

그리고 감면을 받을 때는 필요한 서류가 있으므로 미리 거주중인 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에 상담하십시오.

6 産前産後減額制度

国民健康保険に加入している人が出産する場合、届出により、出産（予定）月の前月から4か月相当分（多胎妊娠の場合は、出産（予定）月の3か月前から6か月相当分）の保険料が減額されます。届出は、出産予定日の6か月前から届出ができます。出産後の届出も可能です。母子健康手帳等、出産（予定）日や単胎・多胎妊娠の別を明らかにする書類をお持ちのうえ、お住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へお届けください。

※保険料額が最高限度額を超えている場合は、産前産後減額が適用されないことがあります。

7 保険料の減免

所得が急激に減少した場合（2023年中の所得が1,000万円以下の世帯で、今年の見込所得が274万円以下、かつ、2023年中の所得の8/10以下に減少した世帯）、あるいは災害により家屋に被害がでた場合などは、申請により保険料の一部が減免されることがあります。

なお、それ以外にも2023年中の所得が一定以下の場合などにも減免を受けられる場合があります。

また、減免を受ける際には必要な書類もありますので、あらかじめお住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へご相談ください。

8 실업자인 분을 대상으로 한 보험료경감제도

회사 사정 등의 이유로 실업하여 고용보험 실업급부를 받고 있는 분은 보험료 경감을 받을 수 있습니다. 고용보험수급자증(그림 1) 또는 고용보험 수급자격통지(그림 2)을 지참하고 거주하는 구의 구청 보험연금과 또는 지소 구민복지과에 신고하십시오.

그림 1

雇用保険受給資格者証					
1. 支給番号		2. 氏名			
3. 被保険者番号		4. 性別	5. 離職時年齢	6. 生年月日	7. 求職番号
8. 住所又は居所					
9. 支払方法(金融機関コード - 記号(口座)番号)					
10. 資格取得年月日		11. 離職年月日		12. 離職理由	
13. 60歳到達時賃金日額		14. 離職時賃金日額		15. 給付制限	

그림 2

雇用保険受給資格通知					
個人番号登録有無		住居所管轄決定所			
【12.이직이유】란이 11・12・21・22・31・32・23・33・34의 어느 것에					
10. 資格取得年月日	11. 離職年月日	12. 離職理由	13. 60歳到達時賃金日額	14. 離職時賃金日額	15. 給付制限

8 失業者を対象とした保険料軽減制度

会社都合等の理由で失業して雇用保険の失業給付を受けている人は、保険料の軽減を受けられる場合があります。雇用保険受給資格者証（図1）または雇用保険受給資格通知（図2）をお持ちのうえ、お住まいの区の区役所保険年金課または支所区民福祉課へお届けください。

図1

雇用保険受給資格者証					
1. 支給番号		2. 氏名			
3. 被保険者番号		4. 性別	5. 離職時年齢	6. 生年月日	7. 求職番号
8. 住所又は居所					
9. 支払方法(金融機関コード・記号(口座)番号)					
10. 資格取得年月日		11. 離職年月日		12. 離職理由	
13. 60歳到達時賃金日額		14. 離職時賃金日額		15. 給付限	

図2

雇用保険受給資格通知					
個人番号登録有無		住居所管轄安定所			
【12.離職理由】欄が11・12・21・22・31・32・23・33・34のいずれかであること。					
10. 資格取得年月日	11. 離職年月日	12. 離職理由	13. 60歳到達時賃金日額	14. 離職時賃金日額	15. 給付制限

9 일본에 입국한 때의 보험료에 관한 주의점

일본에 온 1 년째는 전년에 일본에서 번 수입이 0 엔이므로 균등할액의 7 할이 감액되나 2 년째 이후는 1 인 세대로 전년도 아르바이트 등 급여수입이 98 만엔 (소득이 43 만엔) 을 넘으면 균등할액 7 할의 감액을 받을 수 없어 보험료가 높아집니다.

재류기간이 2 년째 이후도 보험료가 최저액이 (세대의 균등할액의 7 할 감액)되기 위해서는 아래 조건을 모두 충족시킬 필요가 있습니다 (1 인 세대의 경우).

- ①일본에서 전년도 아르바이트 등 급여 수입이 98 만엔 이하(소득이 43 만엔 이하) 일 것.
- ②소득 신고를 하였을 것.

9 日本に入国したときの保険料に関する注意点

始めて日本に入国した1年目は、前年に日本で稼いだ収入が0円のため、均等割額の7割が減額されますが、2年目以降は1人世帯で前年のアルバイトなど給与収入が98万円(所得が43万円)を超えれば均等割額の7割の減額が受けられないため、保険料が高くなります。

在留期間が2年目以降も保険料が最低額となる(世帯の均等割額の7割が減額される)ためには、以下の条件をすべて満たす必要があります。(1人世帯の場合)

- ① 日本での前年中の給与収入が98万円以下(所得が43万円以下)である。
- ② 所得の申告をしている。

10 보험료 납부방법

보험료는 매월 계좌이체로 납부해 주십시오

보험료는 매월 말일 (말일이 금융기관의 휴업일 때는 다음 영업 일) 에 계좌이체로 자동 납입됩니다. 계좌이체 등록은 구청 또는 지소창구에서 페이지 계좌이체접수 서비스를 이용하면 편리합니다. (페이지 계좌이체 서비스란 본인의 캐쉬카드 만으로 계좌이체 등록을 할 수 있는 제도입니다.)

캐쉬카드를 가지고 있지 않을 때나 페이지 계좌이체 접수 서비스 이용을 할 수 없는 은행인 경우는 통장인감과 계좌번호를 확인할 수 있는 것 (예금통장 등) 을 거주지 구청 보험연금과 (수납담당)에 가지고 가십시오.

또한, 일부 금융기관에서는 웹사이트에서 계좌이체 신청을 할 수 있습니다.

오른쪽 그림의 2 차원 코드로 검색해 주십시오.



그리고 계좌이체가 시작되기 전까지는 납부서를 우편으로 보내드리겠습니다.

※페이지 계좌이체 서비스를 이용할 수 있는 은행

아이치은행, 오가키쿄리츠, 교토, 산쥬산, 주로쿠, 주쿄, 나고야, 학쿠고, 미즈호,
미쓰이스미토모, 미쓰비시 UFJ 은행, 유초(우체국을 포함) 등 각 은행 도카이노동금고, 각
신용금고(나고야시 수납대리금융기관 만), 각 농업협동조합(나고야시 수납 대리금융기관만)

11 미납 세대에 대한 조치

지정 기한까지 보험료를 납부하지 않은 때에는 지방세 체납 처분 예에 따라 압류를 위해 근무처의 급여조사 등의 재산조사가 이루어지며, 재산압류를 받게 됩니다.

또한, 재류기간을 갱신하지 못할 수가 있습니다.

그리고 이러한 조치를 받더라도 보험료 납부의무가 없어지는 것은 아닙니다.

10 保険料の支払方法

保険料は、毎月口座振替により納付していただきます。

保険料は、毎月末日（末日が金融機関の休業日の場合は翌営業日）に口座から引き落とします。

口座振替の登録は区役所または支所の窓口でペイジー口座振替受付サービスを利用いただくと便利です。（ペイジー口座振替受付サービスとは、ご本人のキャッシュカードのみで口座振替の登録ができる制度です。）

キャッシュカードをお持ちでないときやペイジー口座振替受付サービスが利用できない銀行のときは通帳印と口座番号が確認できるもの（預金通帳など）をお住まいの区の区役所保険年金課（収納担当）にお持ちください。

また、一部の金融機関ではウェブサイトから口座振替の申し込みをすることができます。

右図の二次元コードから検索してください。

なお、口座振替が始まるまでの間は、納付書をお送りします。



※ペイジー口座振替受付サービスが利用できる銀行

愛知、大垣共立、京都、三十三、十六、中京、名古屋、百五、みずほ、三井住友、

三菱 UFJ、ゆうちょ（郵便局を含む）の各銀行

東海労働金庫、各信用金庫（本市収納代理金融機関のみ）、各農業協同組合（本市収納代理金融機関のみ）

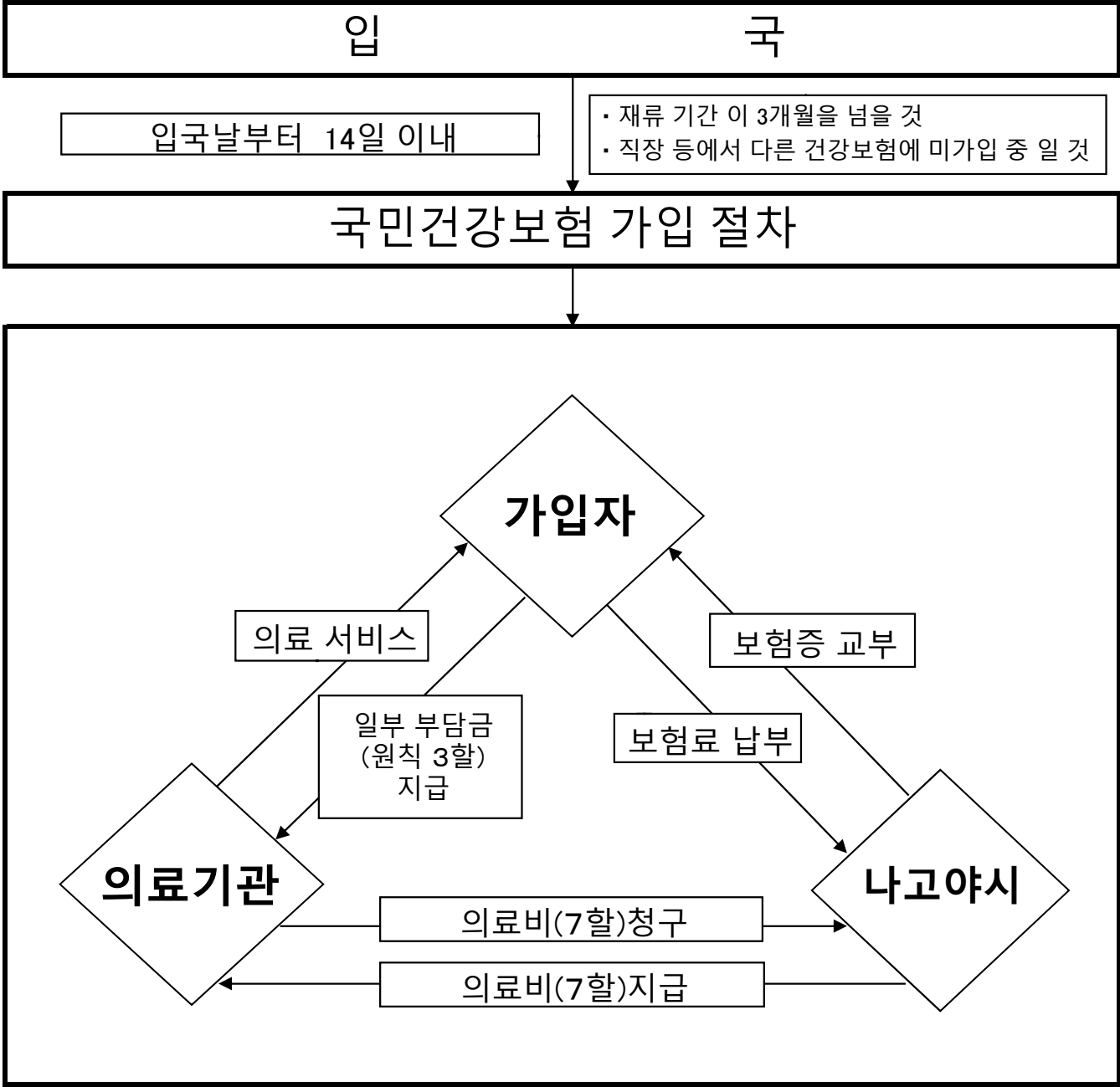
11 未納世帯に対する措置

指定期限までに保険料をお支払いいただけない場合は、地方税の滞納処分の例によって、差押えのために勤務先への給与調査等の財産調査が行われ、財産の差押えを受けることになります。

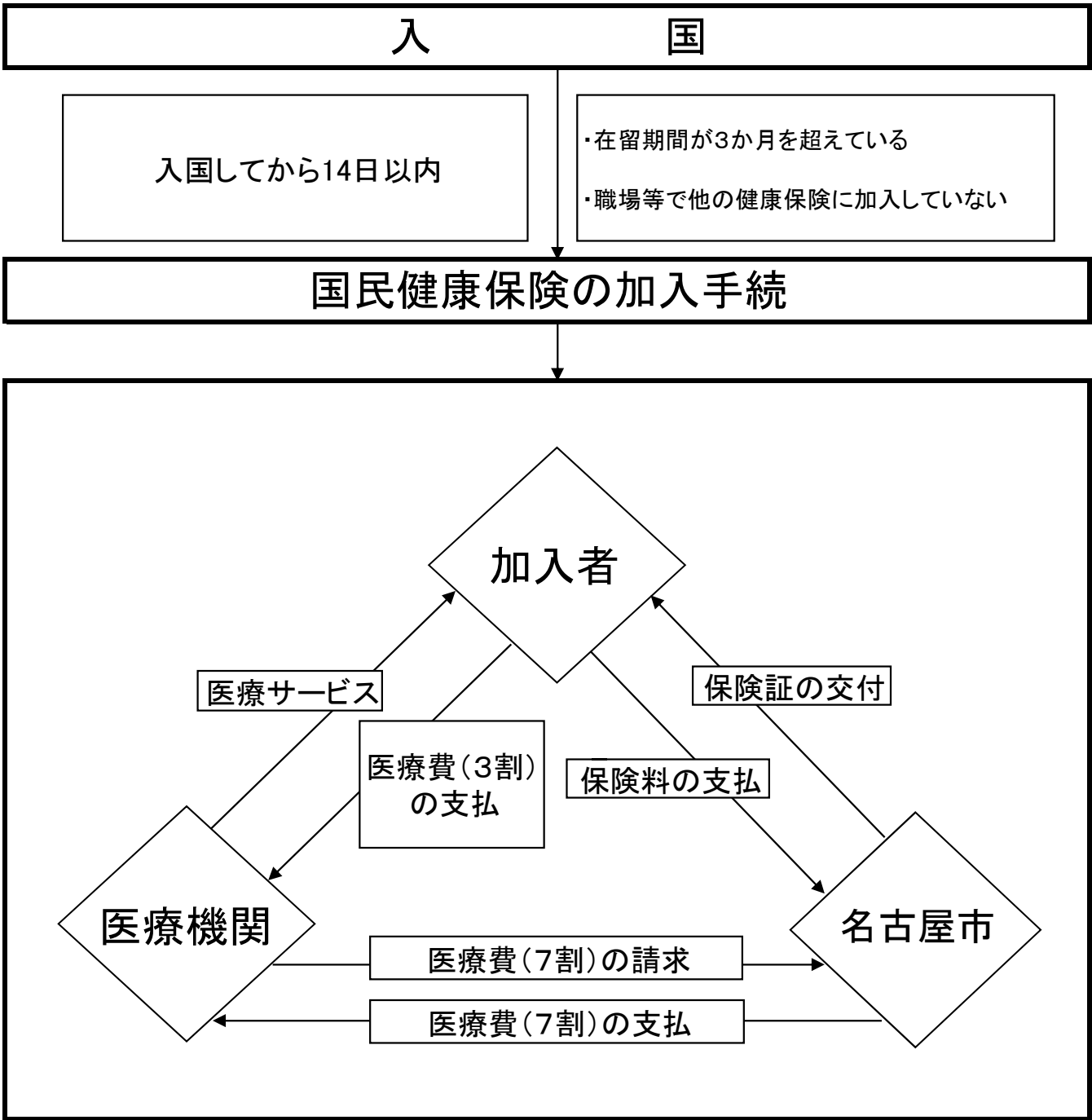
また、在留期間の更新ができなくなる場合があります。

なお、このような措置を受けても保険料の支払義務はなくなりません。

국 민 건 강 보 험 구 조



国民健康保険のしくみ



문의는 、살고있는 구의 구청보험연금과・지소구민복지과로

お問い合わせは、お住まいの区の区役所保険年金課・支所区民福祉課へ

구청・지소 区役所・支所	전화번호 電話番号	구청・지소 区役所・支所	전화번호 電話番号
치쿠사구청 보험연금과보험계 千種区役所保険年金課	052-753-1904	나카가와구청 보험연금과보험계 中川区役所保険年金課	052-363-4346
히가시구청 보험연금과보험계 東区役所保険年金課	052-934-1143	나카가와구청후쿠다지소 시민복지과 中川区役所富田支所区民福祉課	052-301-8143
키타구청 보험연금과보험계 北区役所保険年金課	052-917-6455	미나토구청 보험연금과보험계 港区役所保険年金課	052-654-9644
키타구청 쿠스노키 지소 시민복지과 北区役所楠支所区民福祉課	052-901-2262	미나토구청낭요지소 시민복지과 港区役所南陽支所区民福祉課	052-301-8154
니시구청 보험연금과보험계 西区役所保険年金課	052-523-4544	미나미구청 보험연금과보험계 南区役所保険年金課	052-823-9343
니시구청 야마타 지소 시민복지과 西区役所山田支所区民福祉課	052-501-4935	모리야마구청 보험연금과보험계 守山区役所保険年金課	052-796-4544
나카무라구청 보험연금과보험계 中村区役所保険年金課	052-433-2890	모리야마구청시다미지소 시민복지과 守山区役所志段味支所区民福祉課	052-736-2257
나카구청 보험연금과보험계 中区役所保険年金課	052-265-2243	미도리구청 보험연금과보험계 緑区役所保険年金課	052-625-3945
쇼와구청 보험연금과보험계 昭和区役所保険年金課	052-735-3844	미도리구청토쿠시게지소 시민복지과 緑区役所徳重支所区民福祉課	052-875-2206
미즈호구청 보험연금과보험계 瑞穂区役所保険年金課	052-852-9332	메이토구청 보험연금과보험계 名東区役所保険年金課	052-778-3055
아츠다구청 보험연금과보험계 熱田区役所保険年金課	052-683-9484	텐파쿠구청 보험연금과보험계 天白区役所保険年金課	052-807-3843